

Bachelor Portugiesisch Nebenfach

Institut für Romanistik, UHH

I. Modultableaus für das Fach Portugiesisch als Nebenfach im Umfang von 45 LP

1a) Modulstruktur für das Fach *Portugiesisch* als Nebenfach; Fachprofil *Linguistik*
(exemplarischer Studienplan)

FS	Module	
1-3	Basismodul (POR-LING-1) Einführung in die Linguistik der romanischen Sprachen 7 LP/6 SWS Vorlesung = 2 LP Seminar Ia = 3 LP + 1 LP (Prüfung) Übung = 1 LP	Basismodul (POR-S-NF) Sprachpraxis Portugiesisch - NF 21 LP/14 SWS Português I = 6 LP Conversação I = 3 LP Português II = 6 LP Português III = 6 LP
2-5	Aufbaumodul (POR-LING-NF-2) Kernaspekte des Sprachsystems (Portugiesisch) - NF 9 LP/4 SWS Seminar Ib = 3 LP + 3 LP (Prüfung) Seminar Ib = 3 LP	
3-6	Vertiefungsmodul (POR-LING-NF-3) Das Sprachsystem in größeren Zusammenhängen (Portugiesisch) – NF 8 LP/4 SWS Vorlesung = 2 LP Seminar II = 3 LP + 3 LP (Prüfung)	

1b) Modulstruktur für das Fach *Portugiesisch* als Nebenfach; Fachprofil *Literaturwissenschaft* (exemplarischer Studienplan)

FS	Module	
1-3	<p>Basismodul (POR-LIT-1) Einführung in die Literaturwissenschaft (Portugiesisch) 7 LP/6 SWS</p> <p>Vorlesung = 2 LP Seminar Ia = 3 LP + 1 LP (Prüfung) Übung = 1 LP</p>	<p>Basismodul (POR-S-NF) Sprachpraxis Portugiesisch - NF 21 LP/14 SWS</p> <p>Português I = 6 LP Conversação I = 3 LP Português II = 6 LP Português III = 6 LP</p>
2-5	<p>Aufbaumodul (POR-LIT-NF-2) Historische und theoretische Grundlagen der portugiesischsprachigen Literaturen – NF 9 LP/ 4 SWS)</p> <p>Seminar Ib = 3 LP + 3 LP (Prüfung) Seminar Ib = 3 LP</p>	
3-6	<p>Vertiefungsmodul (POR-LIT-NF-3) Exemplarische Analyse portugiesischsprachiger Texte – NF 8 LP/4 SWS</p> <p>Vorlesung = 2 LP Seminar II = 3 LP + 3 LP (Prüfung)</p>	

II. Modulbeschreibungen

Modultyp: Pflichtmodul		
Titel: Einführung in die Linguistik der romanischen Sprachen		
Sigle: POR-LING-1		
Qualifikationsziele	Die Studierenden kennen und verstehen Grundbegriffe und Annahmen der sprachwissenschaftlichen Teildisziplinen Phonetik/Phonologie, Morphologie, Syntax und Semantik und verfügen über grundlegendes Wissen zu den heutigen romanischen Sprachen und ihrer Geschichte. Sie können das angeeignete Wissen in erste Analysen romanischer Sprachdaten überführen.	
Inhalte	Grundlagen der sprachwissenschaftlichen Analysen und Methoden im Bereich Historische Linguistik, Sprachwandel, Spracherwerb, Mehrsprachigkeit, Kommunikation und Sprachgebrauch.	
Lehrformen	Vorlesung Seminar Ia Übung	2 SWS 2 SWS 2 SWS
Unterrichtssprache	Deutsch	
Voraussetzungen für die Teilnahme	Keine	
Verwendbarkeit des Moduls	Das Modul ist Bestandteil der Studiengänge / Profile - BA-Studiengänge <i>Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Spanisch</i> im Hauptfach mit den Fachprofilen <i>Linguistik</i> und <i>Literaturwissenschaft</i> ; - BA-Studiengänge <i>Französisch, Italienisch, Katalanisch, Portugiesisch, Spanisch</i> im Nebenfach mit dem Fachprofil <i>Linguistik</i> .	
Modulabschluss	<p>VORAUSSETZUNG: regelmäßige Teilnahme gemäß § 5 Absatz 3 PO B.A. an den oben genannten Veranstaltungen; gegebenenfalls Erbringen von Studienleistungen. Art und Anzahl werden zu Beginn der Lehrveranstaltungen bekannt gegeben.</p> <p>ART: Modulprüfung: Klausur (90 Min.), die die Inhalte der Vorlesung und des Seminars abprüft.</p> <p>SPRACHE: Deutsch</p>	
Arbeitsaufwand in den einzelnen Modulteilern	Vorlesung Seminar Ia Übung	2 LP 3 LP + 1 LP Prüfung 1 LP
Gesamtarbeitsaufwand des Moduls	7 Leistungspunkte	
Dauer	Ein Semester	
Häufigkeit des Angebots	In jedem Semester	

Modultyp: Pflichtmodul	
Titel: Einführung in die Literaturwissenschaft (Portugiesisch)	
Sigle: POR-LIT-1	
Qualifikationsziele	Die Studierenden kennen und verstehen grundlegende Begriffe und Konzepte der allgemeinen Literaturwissenschaft. Sie lernen zentrale Begrifflichkeiten und Grundzüge der Portugiesischen Literaturgeschichte kennen. Sie sind in der Lage die Besonderheiten literarischer Texte zu analysieren und zu beschreiben. Sie eignen sich selbstständig wissenschaftlich relevante Informationen zu den in den Lehrveranstaltungen behandelten Gebieten an und können sie in angemessener Form präsentieren.
Inhalte	Literaturwissenschaftliche Kategorien, Methoden und Terminologie; Grundlagen der Textanalyse und der Geschichte der portugiesischsprachigen Literaturen sowie Grundlagen literaturwissenschaftlichen Arbeitens
Lehrformen	Vorlesung Seminar Ia Übung
Unterrichtssprache	Deutsch
Voraussetzungen für die Teilnahme	Keine
Verwendbarkeit des Moduls	Das Modul ist Bestandteil der Studiengänge / Profile - BA-Studiengang <i>Portugiesisch</i> im Hauptfach mit den Fachprofilen <i>Linguistik</i> und <i>Literaturwissenschaft</i> ; - BA-Studiengänge <i>Portugiesisch</i> im Nebenfach mit dem Fachprofil <i>Literaturwissenschaft</i> .
Modulabschluss	VORAUSSETZUNG: regelmäßige Teilnahme gemäß § 5 Absatz 3 PO B.A. an den oben genannten Veranstaltungen; gegebenenfalls Erbringen von Studienleistungen. Art und Anzahl werden zu Beginn der Lehrveranstaltungen bekannt gegeben. ART: Modulprüfung: Klausur (90 Min.) im Seminar, die die Inhalte des Seminars abprüft. SPRACHE: Deutsch
Arbeitsaufwand in den einzelnen Modulteilern	Vorlesung Seminar Ia Übung
Gesamtarbeitsaufwand des Moduls	7 Leistungspunkte
Dauer	Ein Semester
Häufigkeit des Angebots	Jedes Sommersemester

Modultyp: Pflichtmodul		
Titel: Sprachpraxis Portugiesisch Nebenfach		
Sigle: POR-S-NF		
Qualifikationsziele	Die Studierenden haben den Überblick über das gesamte Verbalsystem in der Form und in der Anwendung, beherrschen sowohl den Grundwortschatz zum Alltag, zur Person, zur näheren Umgebung und zu typischen Ereignissen der Vergangenheit, als auch einen spezifischen themenbezogenen Wortschatz, Sie können sich über vertraute Informationen, in der Gegenwart und in der Vergangenheit, über Wünsche, Vorlieben und Vorschläge austauschen und können strukturierte Texte zu bekannten Themen verstehen und verfassen.	
Inhalt	Das Modul orientiert sich an der Progression der GER-Niveaus A1, A2, B1.	
Lehrformen	Sprachlehrveranstaltung: <i>Português I</i>	4 SWS
	Sprachlehrveranstaltung: <i>Conversação I</i>	2 SWS
	Sprachlehrveranstaltung: <i>Português II</i>	4 SWS
	Sprachlehrveranstaltung: <i>Português III</i>	4 SWS
Unterrichtssprache	Portugiesisch und Deutsch	
Voraussetzungen für die Teilnahme	Die Teilnahme an der Sprachlehrveranstaltung <i>Português II</i> bzw. <i>Português III</i> setzt den erfolgreichen Abschluss der Sprachlehrveranstaltung <i>Português I</i> bzw. <i>Português II</i> und <i>Conversação I</i> voraus.	
Verwendbarkeit des Moduls 	Das Modul ist Bestandteil der Studiengänge/Profile BA-Studiengang Portugiesisch im Nebenfach mit den Fachprofilen Linguistik und Literaturwissenschaft BA-Studiengang Portugiesisch im Nebenfach mit den Fachprofilen <i>Linguistik</i> und <i>Literaturwissenschaft</i>	
Modulabschluss	VORAUSSETZUNG: aktive, regelmäßige Teilnahme gemäß § 5 Absatz 3 PO B.A. an den oben genannten Veranstaltungen; gegebenenfalls Erbringen von Studienleistungen. Art und Anzahl werden zu Beginn der Lehrveranstaltungen bekannt gegeben. ART: Modulprüfung: Klausur (90 min) in der Sprachlehrveranstaltung <i>Português III</i> SPRACHE: Portugiesisch	
Arbeitsaufwand in den einzelnen Modulteilern	Sprachlehrveranstaltungen:	
	<i>Português I</i>	6 LP
	<i>Conversação I</i>	3 LP
	<i>Português II</i>	6 LP
	<i>Português III</i>	6 LP
Gesamtarbeitsaufwand des Moduls	21 Leistungspunkte	
Dauer	Drei Semester	
Häufigkeit des Angebots	Jedes Semester	

III. Lehrveranstaltungen und Kommentare

(Stand: 15.09.21)

1. FACHRICHTUNG SPRACHWISSENSCHAFT

Vorlesung

53-665 **VL Einführung in die Linguistik der romanischen Sprachen:
Grundprobleme romanistischer Linguistik**
[FRA-, ITA-, KAT-, POR-, SPA-Ling-1, SLM-WB, SG, FR-LA-, SP-LA-B1, LAsT-M02]
2st. Di 10:00-11.30 Ü35 C (00129-02) [Kernzeit] *Susann Fischer/Marc-Olivier Hinzelin*

Kommentare/ Inhalte:

Die Vorlesung bildet zusammen mit einem der Seminare Ia (inkl. Übung) das linguistische Einführungsmodul sämtlicher B.A.- und B.A.-Lehramts-Studiengänge der Fächergruppe Romanistik. Obwohl inhaltlich aufeinander bezogen, können Vorlesung und Seminar auch unabhängig voneinander besucht werden (nur möglich bei Anrechnung im Wahlbereich). In Ergänzung zum vorwiegend systemlinguistisch ausgerichteten Einführungsseminar Ia wird grundlegendes Wissen zu folgenden Themenbereichen vermittelt: Geschichte und heutige Situation der romanischen Sprachen, Sprachvariation und Soziolinguistik, Sprachtypologie, Spracherwerb, Mehrsprachigkeit und Sprachverlust.

Die Modulprüfung (90 min. Klausur im Rahmen des Seminars Ia) kann nur absolvieren, wer an allen Veranstaltungen des Moduls regelmäßig aktiv teilgenommen hat.

Studienleistung: Aktive Teilnahme und, nur wenn die Vorlesung im Wahlbereich (WB) und Studium Generale (SG), Einreichung eines 2-seitigen Sitzungsprotokolls innerhalb von 2 Tagen nach der jeweiligen Sitzung per Mail!

Seminare Ia

- 53-667 **Einführung in die Linguistik der romanischen Sprachen**
[FRA-, ITA-, KAT-, POR-, SPA-Ling-1, FR-LA-, SP-LA-B1, LAsT-M02]
2st. Mo 14-16 Ü35-00091 [SPL-Kernzeit]
(+ 2st. Übung: ~~Di~~ Do 8.30-10.00 Ü35-11070; Mi 8-10 Ü35-08073) *Susann Fischer*
- 53-668 **Einführung in die Linguistik der romanischen Sprachen**
[FRA-, ITA-, KAT-, POR-, SPA-Ling-1, FR-LA-, SP-LA-B1, LAsT-M02]
2st. Fr 10-12 Ü35-00091
(+ 2st. Übung: Mi 16-18 Ü35-11070; Do 12-14 Ü35-11070) *Marc-Olivier Hinzelin*
- 53-669 **Einführung in die Linguistik der romanischen Sprachen**
[FRA-, ITA-, KAT-, POR-, SPA-Ling-1, FR-LA-, SP-LA-B1]
2st. Do 14-16 Ü35-00091 [SPL-Wahlzeit]
(+ 2st. Übung: Mi 14-16 Ü35-12084; Do 16-18 Ü35-11070) *Mario Navarro*
- 53-670 **Einführung in die Linguistik der romanischen Sprachen**
[FRA-, ITA-, KAT-, POR-, SPA-Ling-1, FR-LA-, SP-LA-B1]
2st. Fr 14-16 Ü35-00091
(+ 2st. Übung: Mi 12-14 Ü35-11098; Fr 10-12 Ü35-00117) *Mario Navarro*
- 53-671 **Einführung in die Linguistik der romanischen Sprachen**
[FRA-, ITA-, KAT-, POR-, SPA-Ling-1, FR-LA-, SP-LA-B1]
2st. Mi 8.30-10.00 Ü35-00091 [SPL-Wahlzeit]
(+ 2st. Do 8.30-10.00 digital; Fr 8.30-10.00 digital) *Jorge Vega Vilanova*

Kommentare/ Inhalte:

Das Seminar bildet zusammen mit der Vorlesung "Grundprobleme romanistischer Linguistik" das Basismodul im Fachprofil Linguistik sämtlicher B.A.- und B.Ed.-Lehramts-Studiengänge der Fächergruppe Romanistik. Obwohl inhaltlich aufeinander bezogen, können Vorlesung und Seminar auch unabhängig voneinander besucht werden (nur möglich bei Anrechnung im Wahlbereich). Anhand von Beispielmateriale aus romanischen Sprachen führt das Seminar grundlegend in zentrale Gebiete der Linguistik ein. Sprachwissenschaftliches Vorwissen wird hierbei nicht vorausgesetzt. Im Zentrum stehen vier linguistische Teildisziplinen: Im Bereich der **Lautlehre** werden zunächst die Produktion, Übermittlung und Perzeption von sprachlichen Lauten (Phonetik) und anschließend die Funktion lautlicher Einheiten in unterschiedlichen Sprachsystemen sowie die Systemhaftigkeit von Lautstruktur (Phonologie) behandelt. In der **Formenlehre** (Morphologie) geht es um die äußere Form und die interne Struktur von Wörtern, die sich wiederum nach bestimmten Prinzipien zu größeren Einheiten wie Phrasen und Sätzen kombinieren lassen. Mit dieser Kombinatorik auf Satzebene befasst sich die Teildisziplin der **Syntax** (Lehre vom Satzbau). Die **Semantik** schließlich zielt darauf ab, die Bedeutung von Wörtern und Sätzen systematisch zu erfassen. Kenntnisse in der/den jeweils studierten romanischen Sprache(n) sind nützlich und wünschenswert.

Die Modulprüfung (90 min. Klausur) kann nur absolvieren, wer an allen Veranstaltungen des Moduls regelmäßig teilgenommen hat.

Literatur:

Grundlage der Vorlesung bildet das folgende Lehrbuch (zur Anschaffung empfohlen):
Gabriel, Christoph / Meisenburg, Trudel (2017): *Romanische Sprachwissenschaft* (UTB 2897),
3., aktualisierte und erweiterte Auflage. Paderborn: Fink.

2. FACHRICHTUNG LITERATURWISSENSCHAFT

Das Modul POR-LIT-1 „Einführung in die Literaturwissenschaft (Portugiesisch)“ wird nur im Sommersemester angeboten.

3. SPRACHLEHRVERANSTALTUNGEN

53-865	Português 1 * [POR-S-1, -S-NF, RLG-M04-POR] 4st. DiDo 12-14 digital	<i>Raquel Hoogeveen</i>
53-866	Português 1 [POR-S-1, -S-NF, RLG-M04-POR, LAST-E07] 4st. Di 14-16 Ü35-11034 Fr 10-12 Ü35-11098	<i>Júlio Matias</i>
53-867	Português 1 [POR-S-1, -S-NF, RLG-M04-POR, LAST-E07] 4st. Mo 12-14 Ü35-11077, Do 10-12 Ü35-08073	<i>Fábio Nogueira</i>

Kommentare/ Inhalte:

53-865: Qualifikationsziele: (Lese- und Hörverständnis, Sprechen und Schreiben): Beherrschung des Grundwortschatzes sowie Grammatikkenntnisse des europäischen Portugiesisch, Fähigkeit, diesen in Alltagssituationen mündlich umzusetzen und Fähigkeit, einfache Texte in der Gegenwart und in der Vergangenheit zu verstehen und zu verfassen.

Lernmaterial: Boléo, Maria et al.: *Olá Portugal! Neu A1-A2* (Europäisches Portugiesisch für Anfänger Kursbuch mit MP3-CD). Stuttgart: Klett. ISBN 978-3-12-528934-5

Kriterien zur Verbuchung erfolgreicher Leistung in STiNE: Regelmäßige und aktive Teilnahme an den Veranstaltungen (85% Anwesenheit) sowie erfolgreiche Erfüllung der dazu gehörigen zwei unbenotete schriftlichen und mündlichen Aufgaben.

Art der Prüfung: Klausur (90 Minuten)

53-866 + 53-867: Die Studierenden verfügen über erste Einblicke in die Grundlagen der Grammatik des brasilianischen Portugiesisch, beherrschen den Grundwortschatz des Alltagslebens des brasilianischen Portugiesisch und können ihn in den erlernten grammatischen Strukturen mündlich anwenden. Sie verstehen und verfassen einfache Texte und können sich über vertraute Informationen in der Gegenwart und in der Vergangenheit austauschen sowie die direkte Umgebung beschreiben. Außerdem werden die Teilnehmenden für die Varietäten des Portugiesischen sensibilisiert.

Kriterien zur Verbuchung erfolgreicher Leistung in STiNE: Regelmäßige und aktive Teilnahme an den Veranstaltungen (85% Anwesenheit) sowie Erfüllung der dazu gehörigen schriftlichen und mündlichen Aufgaben.

Art der Prüfung: Klausur (90 Minuten)

53-870	Conversação 1 * [POR-S-1, -S-NF] 2st. Do 14-16 digital	<i>Raquel Hoogeveen</i>
53-871	Conversação 1 [POR-S-1, -S-NF] 2st. Mi 14-16 Ü35-11034	<i>Júlio Matias</i>

[Kommentar auf der nächsten Seite]

53-870: Qualifikationsziele: Mündliche Umsetzung der Strukturen und des Wortschatzes in den gleichen Themenbereichen, die bei Português I gelernt wurden, Verbesserung der Aussprache sowie die Förderung der mündlichen Ausdrucksfähigkeit und der kommunikativen Kompetenz im europäischen Portugiesisch.

Lernmaterial: Morais, Armindo; Sommer, Nair: *Portugiesisch Sprachkurs* (Übungsbuch). München: Hüber. ISBN 978-3-19-305254-4

Voraussetzungen für die Teilnahme: Die Teilnahme an der Sprachlehrveranstaltung Conversação I setzt die gleichzeitige oder erfolgreiche Teilnahme an der Sprachlehrveranstaltung Portugiesisch I voraus.

Kriterien zur Verbuchung erfolgreicher Leistung in STiNE: Regelmäßige und aktive Teilnahme an den Veranstaltungen (85% Anwesenheit) sowie erfolgreiche Erfüllung der dazu gehörigen zwei unbenotete Aufgaben und mündlichen Prüfung.

Art der Studienleistung: mündliche Prüfung

53-871: Qualifikationsziele: Fähigkeit, einfache Texte zu verstehen und zu verfassen; Beherrschung des Grundwortschatzes und Fähigkeit, diesen in Alltagssituationen mündlich umzusetzen.

Inhalte: Üben der mündlichen Ausdrucksfähigkeit, Förderung der kommunikativen Kompetenz und Verbesserung der Aussprache. Sprachlich werden die Wortfelder zu den Themenbereichen Herkunft, Bildung, Alltag, Personenbeschreibungen und zu persönlichen Ereignissen erarbeitet.

Kriterien zur Verbuchung erfolgreicher Leistung in STiNE: Regelmäßige und aktive Teilnahme an den Veranstaltungen (85% Anwesenheit) sowie erfolgreiche Erfüllung der Aufgaben.

Art der Studienleistung: kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben; genauere Details werden zu Beginn der Lehrveranstaltung bekannt gegeben.